



Republica Moldova

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

Перевод

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ

обращения № 174g/2017 г.

об исключительном случае неконституционности некоторых положений пкт. 25 ст. III и ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты
(право на пересмотр пенсии) [3]

КИШИНЭУ

5 января 2018 г.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

Конституционный суд в составе:
Тудор ПАНЦЫРУ, *председатель*,
Игорь ДОЛЯ,
Виктор ПОПА,
Вячеслав ЗАПОРОЖАН, *судьи*,
при участии *секретаря заседания*, Георгия Реницэ,

Принимая во внимание обращение, представленное
и зарегистрированное 27 декабря 2017 г.,
рассмотрев предварительно указанное обращение,
учитывая акты и материалы дела,
проведя обсуждение в совещательной комнате 5 января 2018 г.,

выносит следующее определение:

ФАКТИЧЕСКИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

1. Основанием для рассмотрения дела послужило обращение об исключительном случае неконституционности пкт. 25 ст. III в части, касающейся статьи 33 ч. (1) п. с) и ч. (4¹) Закона № 156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, и ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты, заявленном адвокатом Михаилом Балабан в деле № 3-559/17, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань.

2. Обращение было представлено в Конституционный суд 27 декабря 2017 года Викторией Хадыркэ, судьей в суде Кишинэу, сектор Буюкань, в соответствии с положениями ст. 135 ч. (1) п. а) и п. г) Конституции, в свете ее толкования Постановлением Конституционного суда № 2 от 9 февраля 2016 года, а также Положением о порядке рассмотрения обращений, представленных в Конституционный суд.

А. Обстоятельства основного спора

3. Якоб Балабан 21 февраля 2017 года обратился в Территориальную кассу социального страхования района Кэушень с заявлением о пересмотре размера пенсии с учетом страхового стажа, накопленного после установления пенсии.

4. Территориальная касса социального страхования района Кэушень отказала в пересмотре размера пенсии, сославшись на

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

положения Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты, которым были внесены изменения в статью 33 Закона № 156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе.

5. Якоб Балабан 28 марта 2017 года обратился в Национальную кассу социального страхования с предварительным заявлением, потребовав отмены административного акта Территориальной кассы социального страхования района Кэушень и пересмотра размера пенсии. Предварительное заявление было отклонено.

6. Якоб Балабан 20 июня 2017 года подал в суд Кишинэу, сектор Буюкань, исковое заявление против Национальной кассы социального страхования, третьих лиц Территориальной кассы социального страхования района Кэушень и Федерации Профсоюзов в сфере образования и науки Республики Молдова, с требованием об отмене административных актов и пересмотре размера пенсии.

7. В судебном заседании от 13 октября 2017 года адвокат Михаил Балабан заявил об исключительном случае неконституционности пкт.25 ст. III в части, касающейся ст. 33 ч. (1) п. с) и ч. (4¹) Закона №156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, и ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

8. Определением от 18 декабря 2017 года суд Кишинэу, сектор Буюкань, постановил направить обращение об исключительном случае неконституционности в Конституционный суд для разрешения.

В. Применимое законодательство

9. Применимые положения Конституции (повторное опубликование в М.О., 2016г., № 78, ст. 140):

Статья 16 Равенство

«(1) Уважение и защита личности составляют первостепенную обязанность государства.

(2) Все граждане Республики Молдова равны перед законом и властями независимо от расы, национальности, этнического происхождения, языка, религии, пола, взглядов, политической принадлежности, имущественного положения или социального происхождения».

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

Статья 46
Право частной собственности и ее охрана

«(1) Право частной собственности, а также долговые обязательства, взятые на себя государством, гарантируются.

(2) Никто не может быть лишен своего имущества иначе как в случае установленной законом общественной необходимости при условии справедливого и предварительного возмещения.

(3) Законно добытое имущество не может быть конфисковано. Законность добытого подразумевается.

(4) Имущество, предназначенное, использованное для совершения преступлений или правонарушений либо добытое в результате совершения преступлений или правонарушений, может быть конфисковано только в соответствии с законом.

(5) Право частной собственности обязывает к соблюдению требований защиты окружающей среды и обеспечению добрососедства, а также к соблюдению других требований, которые согласно закону возлагаются на собственника.

(6) Право наследования частной собственности гарантируется».

Статья 47
Право на социальное обеспечение и защиту

«(1) Государство обязано принимать меры для обеспечения любому человеку достойного жизненного уровня, потребного для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи, в том числе пищи, одежды, жилища, медицинского ухода и необходимого социального обслуживания.

(2) Граждане имеют право на социальное обеспечение в случае безработицы, болезни, инвалидности, вдовства, наступления старости или в других случаях утраты средств к существованию по не зависящим от них обстоятельствам».

Статья 54
Ограничение осуществления прав или свобод

«(1) В Республике Молдова не могут быть приняты законы, запрещающие или умаляющие права и основные свободы человека и гражданина.

(2) Осуществление прав и свобод не подлежит никаким ограничениям, кроме тех, которые предусмотрены законом, соответствуют общепризнанным нормам международного права и необходимы в интересах национальной безопасности, территориальной целостности, экономического благосостояния страны, общественного порядка, в целях предотвращения массовых беспорядков и преступлений, защиты прав, свобод и достоинства

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174г/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

других лиц, предотвращения разглашения информации, полученной конфиденциально, или обеспечения авторитета и беспристрастности правосудия.

(3) Положения части (2) не допускают ограничения прав, провозглашенных в статьях 20 - 24.

(4) Ограничение должно соответствовать обстоятельству, вызвавшему его, и не может затрагивать существование права или свободы».

10. Применимые положения Закона № 156-ХІV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе (повторное опубликование в М.О., 2004г., № 42-44, ст. 247):

Статья 33

Пересмотр решения о назначении пенсии

«(1) Пересмотр решения о назначении пенсии производится в случае:

а) выявления новых обстоятельств, относящихся к страховому стажу, застрахованному доходу, имевших место до назначения пенсии;

б) перевода на другой вид пенсии;

с) желания лиц, реализовавших право на пенсию по возрасту, продолжить трудовую деятельность.

(2) Пересмотр решения о назначении пенсии в случае, предусмотренном в пункте а) части (1), производится и для пенсионеров, которым пенсии были назначены до 1 января 1999 года, но лишь при представлении документов, подтверждающих страховой стаж.

(3) Пересмотр решения о назначении пенсии производится согласно условиям, предусмотренным настоящим законом.

(4) Пенсионер, который обратился по поводу перевода его на тот или иной вид пенсии, предусмотренный настоящим законом, и который ранее получал этот вид пенсии, может выбрать пенсию, назначенную ему ранее, принимая во внимание все индексации и перерасчеты, произведенные до даты перевода.

(4¹) Пенсионеры, которые осуществляют или осуществляли трудовую деятельность после реализации права на пенсию по возрасту, в соответствии с настоящим законом могут запрашивать пересмотр пенсии не чаще одного раза в два года при условии, что размер пенсии, исчисленной согласно формулам, приведенным в приложениях, являющихся составной частью настоящего закона, больше размера выплачивавшейся пенсии.

(5) Новый размер пенсии устанавливается с месяца, следующего за тем, в котором в орган социального страхования были поданы заявление и необходимые документы. В случае перевода на другой вид пенсии,

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

предусмотренный настоящим законом, срок перевода устанавливается в соответствии с частью (2) статьи 11».

11. Применимые положения Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты (М.О., 2016г., № 478-490, ст. 964):

«Ст. III. – В Закон о пенсиях государственного социального страхования № 156-XIV от 14 октября 1998 года (повторное опубликование: Официальный монитор Республики Молдова, 2004 г., № 42–44, ст. 247), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения и дополнения:

[...]

25. В статье 33:

часть (1) дополнить пунктом с) следующего содержания:

«с) желания лиц, реализовавших право на пенсию по возрасту, продолжить трудовую деятельность.»;

часть (4) изложить в следующей редакции:

«(4) Пенсионер, который обратился по поводу перевода его на тот или иной вид пенсии, предусмотренный настоящим законом, и который ранее получал этот вид пенсии, может выбрать пенсию, назначенную ему ранее, принимая во внимание все индексации и перерасчеты, произведенные до даты перевода.»;

дополнить статью частью (4¹) следующего содержания:

«(4¹) Пенсионеры, которые осуществляют или осуществляли трудовую деятельность после реализации права на пенсию по возрасту, в соответствии с настоящим законом могут запрашивать пересмотр пенсии не чаще одного раза в два года при условии, что размер пенсии, исчисленной согласно формулам, приведенным в приложениях, являющихся составной частью настоящего закона, больше размера выплачивавшейся пенсии.».

«Ст. VIII. – (1) Настоящий закон вступает в силу с 1 января 2017 года.

[...]

(3) Пункт 25 статьи III в части, касающейся пункта с) части (1) и части (4¹) статьи 33, применяется для пенсий по возрасту, назначаемых начиная с 1 января 2017 года.

[...]».

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174г/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

ВОПРОСЫ ПРАВА

А. Аргументы автора обращения

12. В обоснование обращения об исключительном случае неконституционности автор утверждает, что оспариваемые положения, предоставляющие право на пересмотр пенсии только лицам, реализовавшим свое право на пенсию с 1 января 2017 года, грубо нарушают основные права истца на собственность, на достойную жизнь и на справедливое и недискриминационное социальное обеспечение со стороны государства, гарантированные статьями 46 и 47 Конституции.

13. Автор обращения отмечает, что за весь период деятельности истец оплачивал социальные взносы, что дает ему полное право на пересмотр размера пенсии наравне с другими, а в свете принципа равенства, ему должно быть обеспечено то же недискриминационное отношение, как и остальным получателям пенсий.

14. В заключение автор обращения утверждает, что положения пкт. 25 ст. III в части, касающейся ст. 33 ч. (1) п. с) и ч. (4¹) Закона №156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, и ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты противоречат статьям 4, 7, 8, 15, 16, 46, 47 и 54 Конституции.

В. Оценка Конституционного суда

15. Рассмотрев приемлемость обращения об исключительном случае неконституционности, Конституционный суд отмечает следующее.

16. В соответствии со ст. 135 ч. (1) п. а) Конституции, конституционный контроль законов, в частности, Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты, относится к компетенции Конституционного суда.

17. Конституционный суд отмечает, что обращение об исключительном случае неконституционности, заявленном адвокатом Михаилом Балабан в деле № 3-559/17, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань, подано субъектом, наделенным таким правом, на основании ст. 135 ч. (1) п. а) и п. г) Конституции, в свете ее толкования Постановлением Конституционного суда № 2 от 9 февраля 2016 года.

18. Конституционный суд подчеркивает, что прерогатива разрешения исключительных случаев неконституционности, которой

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

он наделен статьей 135 ч. (1) п. g) Конституции, предполагает установление соотношения между законодательными нормами и положениями Конституции, с учетом принципа ее верховенства и применимости оспариваемых положений при рассмотрении судом основного спора.

19. Конституционный суд отмечает, что предметом исключительного случая неконституционности являются положения пкт. 25 ст. III в части, касающейся ст. 33 ч. (1) п. с) и ч. (4¹) Закона №156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, и ст. VIII ч.(3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты.

20. Конституционный суд заключает, что Законом № 290 от 16 декабря 2016 года были внесены некоторые изменения в Закон №156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, в том числе в части пересмотра размера пенсии. Так, согласно новым положениям, пенсионеры, которые осуществляют или осуществляли трудовую деятельность после реализации права на пенсию по возрасту, могут запрашивать пересмотр пенсии не чаще одного раза в два года при условии, что размер исчисленной пенсии больше размера выплачивавшейся пенсии (ст. III пкт. 25).

21. В то же время, ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года устанавливает, что пересмотр размера пенсии в соответствии со ст. 33 ч.(1) п. с) и ч. (4¹) Закона № 156-XIV от 14 октября 1998 года применяется для пенсий по возрасту, назначенных начиная с 1 января 2017 года.

22. В связи с этим, Конституционный суд отмечает, что автор обращения ссылается на нарушение оспариваемыми положениями статей 4, 7, 8, 15, 16, 46, 47 и 54 Конституции.

23. В части, касающейся предполагаемого нарушения ст. 46 Конституции, которая гарантирует право собственности, Конституционный суд в своей практике устанавливал, что социальное право может быть предметом конституционной защиты, гарантируемой ст. 46 и ст. 1 Протокола № 1 к Европейской конвенции только в случае, когда соответствующее социальное право приобретено и имеет экономическую ценность.

24. Европейский суд также установил, что ст. 1 Дополнительного протокола № 1 к Конвенции применяется лишь к существующему имуществу лица. Таким образом, будущие доходы не могут рассматриваться как «имущество», за исключением случаев, когда это право уже было добыто или существует уверенность в том, что выплаты будут производиться (см., например, *Koivusaari и другие против Финляндии*, определение от 23 февраля 2010 года,

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

№20690/06). Тем не менее, в определенных случаях «законное ожидание» получения «имущества» также подпадает под защиту ст. 1 Дополнительного протокола № 1 к Конвенции. Долговое обязательство может носить «имущественный характер» только если оно имеет достаточную основу во внутреннем праве, например, если подтверждается устоявшейся судебной практикой (*Кореску против Словакии* [БП], п. 52, *Думитру Давид и другие против Румынии*, заявление № 54577/07).

25. Вместе с тем, Европейский суд определил, что государства обладают широкой свободой усмотрения в регламентировании социальной политики, включая право самостоятельно регулировать пенсионную систему (*Жанкович против Хорватии*, определение от 12 октября 2000 года).

26. Европейский суд в своей практике отмечал, что требование о пересмотре размера пенсии не относится к «существующему имуществу». Тем не менее, важно определить, если лицо имело «законные ожидания» на пересмотр своей пенсии на основании положений закона (*Березовский против Украины*, определение от 15 июня 2004 года).

27. В данном случае, Конституционный суд подчеркивает, что истец вышел на пенсию в 2008 году и требует пересмотреть размер пенсии с учетом страхового стажа, накопленного после установления пенсии. Таким образом, в свете вышеприведенных суждений, Конституционный суд отмечает, что пересмотр размера пенсии для пенсионеров, продолжающих осуществлять трудовую деятельность после реализации права на пенсию по возрасту, был введен Законом № 290 от 16 декабря 2016 года, который вступил в силу с 1 января 2017 года. Учитывая, что до принятия Закона № 290 от 16 декабря 2016 года не предусматривалось право на пересмотр размера пенсии, нельзя утверждать, что лица, вышедшие на пенсию до этой даты и продолжившие осуществлять трудовую деятельность, имели «законные ожидания», связанные с получением имущества.

28. В связи с этим, Конституционный суд не может согласиться и с предполагаемым нарушением статьи 16 Конституции. Ведь до 1 января 2017 года никто не обладал правом на пересмотр размера пенсии.

29. В части, касающейся права на пересмотр размера пенсии после 1 января 2017 года, Конституционный суд отмечает, что данная ситуация не применима к настоящему делу, учитывая, что, согласно ст. 33 ч. (4¹) Закона № 156-XIV от 14 октября 1998 года, вступившей в силу с 1 января 2017 года, пересмотр пенсии можно запрашивать не чаще одного раза в два года.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

30. Что касается утверждений автора обращения о нарушении статьи 47 Конституции, в своей практике Конституционный суд отмечал, что государство обладает широкой свободой усмотрения в области социальных прав, а предусмотренные ст. 47 Конституции права не гарантируют гражданам определенный уровень социального обеспечения. Социальные гарантии не являются безусловными, законодатель вправе определять конкретные условия для осуществления социальных прав.

31. В этом смысле, Конституционный суд отмечает, что порядок пересмотра права на пенсию является выбором законодателя, который обладает свободой предоставления этого права, установления его пределов и содержания, а также условий, в которых может осуществляться пересмотр.

32. В то же время, относительно конституционных положений ст.54 ч. (1) об ограничении осуществления некоторых прав или свобод, Конституционный суд заключает, что они не применяются в данном деле, поскольку положения оспариваемого закона не ограничивают право на пенсию, как фундаментальное право, установленное ст. 47 Конституции, а предусматривают лишь порядок пересмотра в условиях новой пенсионной системы, установленной Законом № 290 от 16 декабря 2016 года.

33. В отношении нарушения статей 4, 8, 15 Конституции, Конституционный суд отмечает, что они носят первичный и общеобязательный характер, лежат в основе любого правового регулирования и не могут служить в качестве отдельных и индивидуальных оснований.

34. В соответствии с вышеизложенным, Конституционный суд отмечает, что обращение не отвечает требованиям приемлемости для рассмотрения его по существу.

По этим основаниям, в соответствии со ст. 26 Закона о Конституционном суде, ст. 61 ч. (3) и ст. 64 Кодекса конституционной юрисдикции и п. 28 Положения о порядке рассмотрения обращений, представленных в Конституционный суд, Конституционный суд

О П Р Е Д Е Л И Л:

1. Признать неприемлемым обращение об исключительном случае неконституционности пкт. 25 ст. III в части, касающейся статьи 33 ч. (1) п. с) и ч. (4¹) Закона № 156-XIV от 14 октября 1998 года о государственной пенсионной системе, и ст. VIII ч. (3) Закона № 290 от 16 декабря 2016 года о внесении изменений и дополнений в

ОПРЕДЕЛЕНИЕ О НЕПРИЕМЛЕМОСТИ ОБРАЩЕНИЯ № 174g/2017
(ПРАВО НА ПЕРЕСМОТР ПЕНСИИ) [3]

некоторые законодательные акты, заявленном адвокатом Михаилом Балабан в деле № 3-559/17, находящемся в производстве суда Кишинэу, сектор Буюкань.

2. Настоящее определение является окончательным, обжалованию не подлежит, вступает в силу со дня принятия и публикуется в «Monitorul Oficial al Republicii Moldova».

Председатель

Тудор ПАНЦЫРУ

*Кишинэу, 5 января 2018 г.
ОКС № 8
Дело № 174g/2017 г.*